

# 拓殖大学

## 别科 日语教育课程

### 招生简章

秋季入学（9月）

拓殖大学 别科办公室  
(文京校区 F 栋 1 楼)

〒 112-0012 東京都文京区大塚 1-7-1 国際教育会館

電話 :+81-(0)3-3947-8079 FAX:+81-(0)3-3947-8017

E-mail: bekka@ofc.takushoku-u.ac.jp

URL://www.takushoku-u.ac.jp



## 从报名到入学的程序

### 1 报名·缴纳入学考试费

由在日“身份保证人”来校提交报名资料。  
并在银行缴纳入学考试费(10,000日元)之后,  
领取准考证。

※ 未准备任何报名资料时, 不予受理。



### 2 审核资料

审查报名资料



### 3 面试

保证人面试(东京)



### 4 合格发表

结果寄给保证人。



### 5 缴纳入学金

请在指定期限内, 将入学金(125,000日元)  
汇入指定的银行账户。

### 6 交付申请在留资格认定证明书

大学将在6月上旬~中旬向东京入国管理局代理申  
请“在留资格认定证明书”。



### 7 寄送在留资格认定证明书

“在留资格认定证明书”交付后, 大学将在8月连同  
“入学许可书”一起寄给身份保证人。

※ 可能会因审查而延迟交付。



### 8 在驻外日本大使馆申请留学签证

由本人向当地大使馆或领事馆(台湾为交流协会)  
提交“在留资格认定证明书”及“入学许可书”申  
请留学签证。



### 9 来日·入学手续

请在取得留学签证后来日, 并在2020年9月2日  
(周三)之前来校办理入学手续并缴纳学费(半学期  
费用252,500日元)。

※ 日本居住者的手续将有所不同。

## 1. 招生名额

30名

## 2. 学习期间

1年

## 3. 报名资格

- (1) 在日本以外的国家完成12年学校教育课程者，或被认定具有同等以上学历者（例如：韩国的高中毕业学力鉴定考试合格者等）。也包括将在2020年8月底以前毕业生。
- (2) 入学时需年满18周岁。
- (3) 日本語能力测试N5（旧制4级）以上等公共考试的合格者，或日语学习时间150小时以上者。
- (4) 学习过英语。
- (5) 有日本在住的身份保证人。
- (6) 已取得了“留学”、“家族滞在”、“配偶者”、“永住”、“定住”等签证者，除以上(1)~(5)之外，还需要满足以下①~②的条件。
  - ① 持留学签证的考生，只限于2019年9月以后入学者。
  - ② 日语学校在校生，需获得学校发给的“结业预定证明书”或“退学许可”。

※ 下述者不具备报名资格  
在日本曾有非法滞留（也包括亲属）经历者。

## 4. 入学考试费 10,000 日元

- (1) 请持入学考试费受理后得到的汇款单，到银行窗口缴纳报名费。
- (2) 缴纳入学考试费之后，请持收据到别科办公室，以换取准考证。
- (3) 已缴纳的10,000日元入学考试费，无论合格与否，任何理由都恕不退还。

## 5. 报名方法

请务必由在日身份保证人亲自携带报名资料，来校办理报名手续。

[报名地点] 拓殖大学 别科办公室（文京校区 F 栋 1 楼）

邮编 112-0012 东京都文京区大塚 1-7-1 国际教育会馆  
 电话 :+81-(0)3-3947-8079 传真 :+81-(0)3-3947-8017  
 电子邮箱 :bekka@ofc.takushoku-u.ac.jp 网址 ://www.takushoku-u.ac.jp

报名受理期间		对象
第1次	2020年4月6日（周一）～4月13日（周一）	海外或日本居住者
第2次	2020年4月22日（周三）～5月13日（周三）	海外或日本居住者
第3次	2020年6月3日（周三）～6月24日（周三）	限日本居住者

周一至周五 上午9点半至12点 下午2点至4点  
 周六 上午9点半至12点

- ※1. “周日”、“节假日”、“大学休息日”均不受理。  
 2. 请勿驾车来校。

## 6. 身份保证人资格

- (1) 20周岁以上，并能够从入学到别科结业为止，对学生的生活、学习等各方面指导负责人。
- (2) 东京近郊居住者（“身份保证人面试”以及其他必要之时可以来校者）。
- (3) 不限国籍。

※ 无身份保证人者请咨询别科办公室。

## 7. 报名资料

中国（大陆）考生，请参照附录《中国（大陆）考生注意事项及补充资料》。

日本居住者，请参照附录《2020年日本居住者报名资料》。

考生资料			日语译文 ○=需要提交 ×=无需提交
提交资料	注意事项		
1 入学愿书（报名表） （专用表格）	本人用日语填写（不可代笔） （无法用日语填写者，请附加日语译文）		
2 毕业证书	最终学历的毕业证书原件以及复印件（证书原件在确认后退还， 到在留资格认定证明书取得为止，请放在日本保管。）		○
3 成绩证明	①最终学历的各学期的成绩证明 ②成绩证明中不含有英语成绩时，还需提交“英语学习证明”		○
4 证明日语能力的文件 及相关资料	日本語能力 测试（JLPT） N5（旧制4 级）以上合 格者	日本語能力测试的合格通知书以及成绩单原件 和复印件	○
	上述以外的 考生	下列可以证明与日本語能力测试 N5（旧制4级） 以上合格者具备同等日语能力的资料 ・日本留学考试（EJU）、J.TEST、实用日本語检定、 日语 NAT 考试等官方考试的结果 ・由日语教育机构出具的 150 小时以上日语学 习证明（记载有学习期间〈学习时间・年数〉、 使用教材、出席率、评价的证明）	○
	※ 曾在日本有留学、就学经历者，需要提交与其相关的出席及成绩证明书		×
5 健康诊断书 （专用表格）	必须接受胸部 X 光透视检查 ※ 患有慢性病时，请注明。		×
6 照片（彩色） （长4厘米×宽3厘米）	①最近 3 个月以内拍摄的相同证件照片 6 张 ②背面需写明国籍和姓名 ③ 6 张照片中的 1 张贴于“入学愿书”上		×
7 护照复印件	仅限于持护照者提交（有 2 本以上护照者须全部复印）		×
8 现在的身份证明	①在职证明、在学证明书等 ②日本居住者为住民票		○

身份保证人资料		
提交资料	注意事项	日语译文 ○=需要提交 ×=无需提交
9 身份保证书 (专用表格)	必须由身份保证人亲自填写(不可代笔)	×
10 在职证明	学生请提交在学证明	×
11 住民票	※ 未记载个人编号的资料	×
经费支付者资料		
12 经费支付书 (专用表格)	由经费支付者本人填写, 并盖章或签字	○
13 在职证明	下列 a ~ c 的其中一项 a 在职证明(在公司等上班者) b 法人登记簿誊本(身为公司等负责人者) c 营业许可书(个体经营者)	○
14 收入证明以及 纳税证明	①记载去年1年收入总额的收入证明及纳税证明等。此外, 根据东京入国管理局的通知, 来自中国、缅甸、孟加拉、蒙古、越南、斯里兰卡、尼泊尔的考生, 请提交过去3年间的收入证明以及纳税证明等资料。 (例如: 存折复印件、不动产出售证明、证券交易证明等。) 注意: 不接受源泉征收票 ②居住在日本的考生, 请提交过去1年的收入证明或银行存款证明 ③证明经费支付资金来源的说明书	○
15 存款证明	※ 请注意定期存款等是否过期。	×
16 证明与考生关系的 相关文件	①记载家庭全体成员的户籍誊本(在日本居住者为住民票)等 ②与考生如属远亲, 请提供相关证明及家族关系图(证明家族构成) ③韩国考生提交“户主的家族关系登记证明书”以及“本人的基本证明” ④中国考生提交亲属关系公证 注意: 住民票未记载个人编号	○

## 8. 报名资料的注意事项

- (1) 未准备任何报名资料时, 不予受理。
- (2) 添加的相关报名资料请尽可能统一成“A4版纵向”纸张(入学愿书)的尺寸。
- (3) 所提交的资料包括“入学愿书”不可有空漏。没有填写事项时, 请填“无”或者划斜线“/”。
- (4) 请不要在提交的证明上标注说明或注解, 若有必要可另附说明纸张。
- (5) 各机关团体及学校·公司等出具的证明文件, 必须使用该机构专用纸张“Letter Head”(纸张中印有机体的名称, 地址, 电话, 传真号码, 电子邮箱等内容)。
- (6) 非日语开具的证明, 请添附日语翻译。
- (7) 提交的复印件不可采用双面复印。请统一为A4版纸张单面复印后提交。
- (8) 证明文件有效期为发行后“3个月内”。
- (9) 若提交资料的照片时, 请一同提交该资料的复印件。
- (10) “在日经费支付者”与“身份保证人”为同一人时、重复的资料可只交一份。
- (11) 所提交出的资料一概不予退还。请事先复印备份。
- (12) 报名资料如有虚假或矛盾之处, 或将取消录取资格, 入学后如查明提交虚假资料, 或将作退学处分。

## 9. 校内审核

进行书面审查与身份保证人面试（东京）。

招生	保证人面试	合格发表	入学金缴纳期限
第1次	2020年4月23日（周四）	4月24日（周五）	5月8日（周五）
第2次	2020年5月21日（周四）	5月22日（周五）	6月1日（周一）
第3次	随时	面试后一周以内	合格发表后一周以内

- ※1. 面试的时间、地点，将以书面形式通知身份保证人。
- 2. 合格与否的结果，将以书面形式通知身份保证人。
- 3. 校内审核合格者须在学校规定期限内缴纳入学金（125,000 日元），未缴纳者取消录取资格。

## 10. 入学手续·签证

- (1) 入学别科日语教育课程的学生，可获得“留学”签证。  
为取得“在留资格认定证明书”，本校将向东京入国管理局进行代理申请。  
从代理申请到交付，可能需要数月时间。
- (2) 取得“在留资格认定证明书”后，本校会将其连同“入学许可书”寄给身份保证人。  
※ 邮寄时请使用“EMS（国际快捷邮件）”请注意不要丢失。“在留资格认定证明书”与“入学许可书”不能补发，请务必予以复印并妥善保管。
- (3) 由本人到当地的日本大使馆或领事馆申请留学签证。
- (4) 取得留学签证后请尽快起程来日本。入学手续截止日期为“2020年9月2日（周三）”。  
上述期限内未办理入学手续者，将被视为自动放弃，或将取消入学资格。
- (5) 无论任何理由，包括因在东京入国管理局申请的“在留资格认定证明书”或在国内申请的留学签证延迟发放导致的延误，在2020年10月15日（周四）前未办理入学手续者，或将取消入学资格。

入学金	学费
125,000 日元	办理入学手续时 252,500 日元
	后期 252,500 日元
合计 630,000 日元	

※ 上述后期学费（学费 252,500 日元）的汇款请求书将在后期交给本人，请在规定期限内汇入。

- ※1. 日本居住者在缴纳入学金之后，根据个人需要发行“入学许可书”。此外，许可书不可补发，请务必予以复印。需要办理留学签证延期、更换手续者，请到东京入国管理局办理。
- 2. 如接到东京入国管理局的“在留资格认定证明书不交付（不予发给）”通知，或是签证延期（更换）被拒签时将自动取消其入学资格。
- 3. 接到“在留资格认定证明书不交付（不予发给）”通知的考生可以申请退还入学金，请于2020年11月30日（周一）前办理退还手续。
- 4. 如果接到不交付通知，本校将不再为同一报名向东京入国管理局提交交付申请。

## 关于个人信息保护的处理

拓殖大学鉴于个人信息保护的重要性，在遵守《有关个人信息保护的法律》及相关法令、遵守日本文部科学省所定方针标准的同时，制定了《拓殖大学个人信息保护有关规定》，以此适当处理个人信息。

关于报名资料中的文件，根据需要有可能与发证机构、毕业学校等取得联系，确认资料内容。